|  |  |
| --- | --- |
| **Консультативная группа по радиосвязи Женева, 8−10 июня 2011 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
|  | **Документ RAG11-1/8-R** |
| **20 мая 2011 года** |
| **Оригинал: русский** |
| Российская Федерация | |
| ГАРМОНИЗАЦИЯ СРОКОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ВКЛАДОВ НА СОБРАНИЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ КОМИССИЙ И РАБОЧИХ ГРУПП | |
|  | |

# I Введение

В настоящее время каждый Сектор МСЭ установил свои правила по срокам представления вкладов на собрания своих рабочих органов (исследовательских комиссий (ИК), рабочих групп (РГ) и консультативных групп (КГ)), что видно из представленной таблицы.

| Рабочий орган Сектора | Документ | Срок представления | | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| С переводом | Без перевода | Для секретариата |
| МСЭ-R  (КГР, ИК и РГ ИК) | Резолюция МСЭ‑R 1-5 | Не позднее чем за три месяца до собрания и будут распространены не позднее чем за четыре недели до собрания | К 1600 UTC за семь календарных дней до начала собрания | Все вклады в виде документов, полученные в рекомендованной электронной форме, размещаются на веб-сайте МСЭ-R по возможности в течение 24 часов после их получения в Женеве. |
| Руководящие указания по рабочим методам |  | В случае второй сессии ПСК предельным сроком для документов, *перевод которых не требуется*, является 1600 UTC за 14 календарных дней до начала собрания |
| МСЭ-Т (КГСЭ, ИК и РГ ИК) | ВАСЭ-08  Резолюция МСЭ-Т 1  Рекомендация МСЭ-Т А1 | Не позднее чем за два месяца до начала собрания, могут быть переведены и будут в кратчайшие сроки после их получения помещены на веб-сайт МСЭ-Т на языке оригинала и, если применимо, на языке перевода | За десять календарных дней до начала собрания | Для БСЭ − не позднее чем за один полный рабочий день до начала собрания. |
|  | КГСЭ-10  На временной основе | Вклады, полученные по крайней мере за два месяца до начала встречи могут быть переведены, при необходимости | Вклады, полученные БСЭ по крайней мере за двенадцать календарных дней до даты открытия встречи, будут размещены на веб-сайте | Не оговорено. |
| МСЭ-D (КГРЭ, ИК, группы Доклад-чиков) | ВКРЭ-10  Резолюция МСЭ‑D 1 | *Если требуется перевод*, вклады должны быть получены не позднее чем за три месяца до собрания и будут распространены не позднее чем за четыре недели до собрания | К 1600 UTC за семь календарных дней до начала собрания, распространяются к открытию собрания | Не оговорено. |

Резолюция 165 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции "Предельные сроки для представления предложений и процедуры регистрации участников конференций и ассамблей Союза":

"решает

установить жесткий предельный срок для представления всех вкладов, за исключением предельных сроков, предусмотренных пунктами а) и b) раздела *признавая*, выше, не позднее чем за 14 календарных дней до открытия конференций и ассамблей Союза, включая полномочные конференции, чтобы обеспечить своевременный письменный перевод и тщательное рассмотрение делегациями таких вкладов,

поручает Генеральному секретарю при консультациях с Директорами Бюро

2 изучить, в случае необходимости, совместно с консультативными группами Секторов вопрос о согласовании предельных сроков представления предложений, а также процедур, регулирующих регистрацию на собраниях Союза".

# II Обсуждение

Для администраций и Членов Сектора было бы целесообразном согласовать крайние сроки для представления предложений.

Представляется разумным и реальным предоставить максимум два рабочих дня секретариату для обработки документов, прежде чем поместить их на сайт.

В этом случае при крайнем сроке представления документов от 10 до 14 календарных дней документы будут размещены на соответствующем сайте и доступны для Членов МСЭ по крайней мере за четыре–восемь рабочих дней до даты, установленной для открытия собрания.

Для полной унификации сроков представления вкладов с учетом Резолюции 165 ПК-10 целесообразно выбрать срок в 12 календарных дней до открытия собрания, с тем чтобы с учетом выходных дней документы были доступны на сайте не позднее чем за восемь календарных дней до открытия собрания. В этом случае у участников будет возможность рассмотреть все документы дома и хорошо подготовиться к собранию. Члены МСЭ будут иметь единый и хорошо известный срок для всех собраний МСЭ.

Также важно, чтобы этот срок соблюдался секретариатом и для размещения на сайте документов, подготовленных как Бюро, так и руководством ИК/РГ и КГР (за исключением документов, подготовленных РГ, за которой сразу следует ИК).

Документы, представленные после установленного срока, могут быть размещены на сайте в качестве информационных документов.

Сроки представления документов для перевода целесообразно также унифицировать и принять равным двум месяцам до открытия собрания.

# III Предложения

1 Крайний срок для представления вкладов от Членов МСЭ на одном языке (без запроса о переводе) установить за 12 календарных дней до собрания. При этом документы должны быть размещены на сайте не позднее двух рабочих дней со дня их получения секретариатом.

2 Крайний срок для доступности на сайте всех документов, предназначенных для рассмотрения на данном собрании (включая от секретариата и руководства КГ и ИК/РГ) – за восемь календарных дней до встречи.

3 Документы, представленные после установленного срока, могут быть размещены на сайте только в качестве информационных документов.

4 Просить Директора БР проинформировать Совет МСЭ о согласованных предложениях по гармонизации сроков.

5 Внести соответствующие изменения в Резолюцию МСЭ-R 1-5.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_